

Séminaire « Codes sources »

Présentons la pensée informatique là où elle s'exprime le plus concrètement :
dans les textes que sont les codes sources.

jeudi 15 février 2018 14h-16h

Jean-Baptiste GUILLAUMIN

(Université Paris-Sorbonne, laboratoire Rome et ses renaissances)

*Une approche informatique du classement stemmatique
des traditions manuscrites latines*

L'édition critique des textes antiques, qui ne sont généralement conservés que dans des témoins manuscrits médiévaux, repose en premier lieu sur un classement de ces témoins visant à définir des familles textuelles fondées sur des variantes communes. Quand elle est possible, la constitution d'un « stemma codicum », que l'on peut définir comme un arbre généalogique de la tradition manuscrite, permet d'identifier les variantes susceptibles de remonter à l'état le plus ancien du texte (qui n'est du reste pas nécessairement le texte de l'auteur).

Le modèle généalogique, voire phylogénétique, employé dans cette approche de l'édition critique a conduit à des tentatives d'informatisation de la méthode fondées sur l'évaluation de distances entre des textes correspondant à un même passage affecté de variantes. On présentera ici un programme rudimentaire permettant d'établir ce genre de distance sur un ensemble de témoins considérés deux à deux (distance de Levenshtein adaptée pour tenir compte des spécificités graphiques des manuscrits latins) afin d'en tirer ensuite, grâce à l'algorithme neighbor-joining, une représentation des rapprochements stemmatiques possibles.

LIP6

4 place Jussieu, 75005 Paris — métro Jussieu (lignes 7 et 10)
Salle 24-25/405 — Rotonde 24 ou 25, 4e étage

baptiste.meles@univ-lorraine.fr

<http://codesource.hypotheses.org>

Baptiste Mèlès (CNRS, Archives Henri-Poincaré)

Raphaël Fournier-S'niehotta (CNAM)

Lionel Tabourier (LIP6)